



CE. Beel

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7213854 / 18.02.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.896,300 KG Net weight 1.562,400 KG Volumes 2,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912 Position 1	8.400 PC	1.562,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	140 PC	32 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *9110*
Quantità effettiva: *9110*
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *20.2.20*
Firma: *Monfili*

*25025 9110
Solo 170019
15682*

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250520

18.02.2020-07:22

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 16.111
CONTAINER ID: LB SC 920Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7213850	2510311471	250	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500042000
18.02.2020	2510311471				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	10	-	X	25	TBA-501494
	P:	60	-	X	0	TBA-501711
7213851	2510630003	350	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
18.02.2020	2510311480				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	14	-	X	25	TBA-501494
	P:	84	-	X	0	TBA-501711
7213852	2510311661	480	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
18.02.2020	2510311661				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	16	-	X	30	TBA-501494
	P:	96	-	X	0	TBA-501712
7213854	2510200912	8.400	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
18.02.2020	2510200912				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	7	-	X	1.200	TBA-520921
	P:	140	-	X	0	TBA-520880
	P:	140	-	X	0	TBA-520890
	P:	7	-	X	0	TBA-550528
7213856	2510204509	4.800	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
18.02.2020	2510204509				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P:	5	-	X	960	TBA-520921
	P:	100	-	X	0	TBA-520880
	P:	5	-	X	0	TBA-550528

***** E N D *****

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

nach gültigem ADR

MAGNA

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réerves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

MAGNA

Ort/Lieu	
Land/Pays	Magna PT B.V. & Co. KG
Datum/Date	Werk Bad Windsheim 8.12.20

5 Beigelagte Dokumente -
Documents annexes
Burgberheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim
Liepersheim Nr. 250520

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
40 x 75 L7 Getriebeteile 12 x EP L7 Pumpen						16. m kg

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer	Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire
UN						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières						

14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		
Frei Franco		
Unfrei Non Franco		

21	Ausfertigt In Blaube a	am le	18.2.20	24	Gut empfangen Réception des marchandises	Datum Date
22	MAGNA			23		
Magna PT B.V. & Co. KG			KUEHN			
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			

25	Logistik		Paletten-Absender - Expéditeur		Vladimir Gidharini, Spedition Wiedemann (BAY)		Vendeur des palettes	
	Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangsernehmer Straße 5		Art		Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Anzahl
	von 91438 Bad Windsheim bis		Euro-Palette		20	EUR 2020		
	km		Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette		
			Einfach-Palette			Einfach-Palette		
26	Merkmalen des Frachtkörpers		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

26	vertragspartner des Frachtladners		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
27	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg		
Kfz	LBSC 96416	LBSC 920		
Anhänger	FT 658 BN			

Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT